



NÁVOD NA POUŽÍVANIE



Elektrická pizza pec

FG09560 / FG09561 / FG09562 / FG09563 / FG09564 / FG09565 / FG09566 / FG09568

- PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. URČENIE	4
3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	4
4. OVLÁDACÍ PANEL	5
5. TECHNICKÉ ÚDAJE	6
6. DOPRAVA A SKLADOVANIE	7
7. INŠTALÁCIA	7
8. OBSLUHA	8
9. ČISTENIE A ÚDRŽBA	9
10. HOSPODÁRSTVO S ODPADOM A LIKVIDÁCIA	10

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z pôvodného anglického návodu pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.



Ďakujeme Vám za zakúpenie elektrickej pizza pece FORGAST.

Pre zabezpečenie bezpečnosti a správneho fungovania zariadenia si, prosím, pred jeho prvým použitím dôkladne preštudujte tento návod na použitie. Naše produkty sú upravované a zdokonaľované s cieľom zabezpečiť ich bezporuchovú prevádzku a bezpečné používanie.

Návod je potrebné uchovávať na bezpečnom a zároveň ľahko dostupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustáleho zvyšovania kvality našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od skutočných hodnôt, avšak tieto rozdiely nemajú podstatný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po doručení zariadenia je potrebné bezodkladne overiť jeho stav z hľadiska kompletnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať v súlade s ustanoveniami Všeobecných záručných podmienok uvedených v tejto používateľskej príručke. V žiadnom prípade nesmie byť používané zariadenie poškodené počas prepravy. Môže dôjsť k zraneniu osôb, poškodeniu zariadenia alebo majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.
2. Nedodržiavanie stanovených prevádzkových a bezpečnostných podmienok môže mať za následok vážne poranenia alebo iné škody.
3. Zariadenie musí byť prevádzkované v podmienkach stanovených v návode na použitie a v súlade s účelom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.
4. Počas používania zariadenia je nevyhnutné zabezpečiť jeho ochranu pred kontaktom s vodou (pozri kapitolu Čistenie). Týka sa to aj všetkých vonkajších elektrických pripojení. V prípade nesprávneho kontaktu zariadenia s vodou je potrebné zariadenie okamžite vyradiť z prevádzky odpojením od napájacieho zdroja a nechať ho skontrolovať autorizovaným servisom Forcast. Nedodržanie tohto postupu môže viesť k elektrickému úrazu a ohrozeniu života.
5. Kryty zariadenia sa nesmú nikdy samovoľne otvárať. Všetky vetracie otvory musia zostať priechodné, aby bolo zabezpečené správne chladenie zariadenia. Do vetracích otvorov zariadenia nesmú byť vkladané žiadne predmety, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného príslušenstva.
6. Napájaciu zástrčku je potrebné chytiť suchou rukou. Pri odpojovaní zástrčky je potrebné chytiť za ňu, nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav zástrčky a napájacieho kábla. Pri zistení poškodenia alebo nesprávnej prevádzky je potrebné zariadenie vyradiť z prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forcast.
7. V prípade prevrátenia alebo pádu zariadenia je pred ďalším užívaním potrebné zabezpečiť jeho prehliadku alebo opravu v autorizovanom servise Forcast. Samostatné pokusy o opravu sú prísne zakázané, pretože môžu predstavovať životné nebezpečenstvo. Je prísne zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.
8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je nutné tieto bezodkladne vymeniť. Napájací kábel je potrebné chrániť pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami zariadenia, ohňom alebo inými predmetmi. Kábel je potrebné zabezpečiť proti náhodnému ťahu alebo zakopnutiu.



UPOZORNENIE!

Pripojenie alebo úpravu existujúcej elektrickej inštalácie, ako aj opravy, smie vykonať len osoba oboznámená s obsahom návodu k zariadeniu, riadne vyškolená a disponujúca potrebnými oprávneniami.

9. Je potrebné priebežne kontrolovať funkčnosť zariadenia a v prípade zistenia poruchy alebo nesprávnej činnosti najskôr využiť informácie uvedené v tomto návode. V prípade nemožnosti spustenia zariadenia alebo dosiahnutia požadovaných prevádzkových parametrov sa odporúča obrátiť na autorizovaný servis Forgastr.
10. Nepľnoleté osoby, osoby s pohybovým alebo mentálnym postihnutím, ako aj osoby bez znalostí o správnom používaní zariadenia, môžu zariadenie obsluhovať iba pod dohľadom a kontrolou osoby zodpovednej za bezpečnosť.
11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je potrebné zariadenie vypnúť podľa pokynov uvedených v návode a vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky.



UPOZORNENIE!

Ak je zástrčka ponechaná v zásuvke, zariadenie zostáva nepretržite pod napätím.

Je nevyhnutné zabezpečiť ľahký prístup k zástrčke a sieťovej zásuvke. Toto umožní jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle prerušenie napájania v prípade vážnej poruchy.



UPOZORNENIE!

Nedodržiavanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne poranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik závažných materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

Nedodržiavanie vyššie uvedených bodov môže viesť k strate záruky.

2. URČENIE

Pec je určená na profesionálne pečenie pizze, zapiekanie gastronomických výrobkov a ohrievanie jedál v pečiacich nádobách.

Ideálne sa hodí do gastronomických prevádzok, ako sú pizzerie, fastfood bary, bistrá, food trucky, bufety, kantíny, ako aj do gastronomických zariadení v nákupných centrách alebo na čerpacích staniciach.

Zariadenie prispôbené na intenzívnu prevádzku v podmienkach profesionálnej kuchyne. Obsluha možná výlučne oprávneným personálom. Používanie na iné účely je zakázané – z dôvodov bezpečnosti obsluhy aj zachovania správnej funkcie pece.

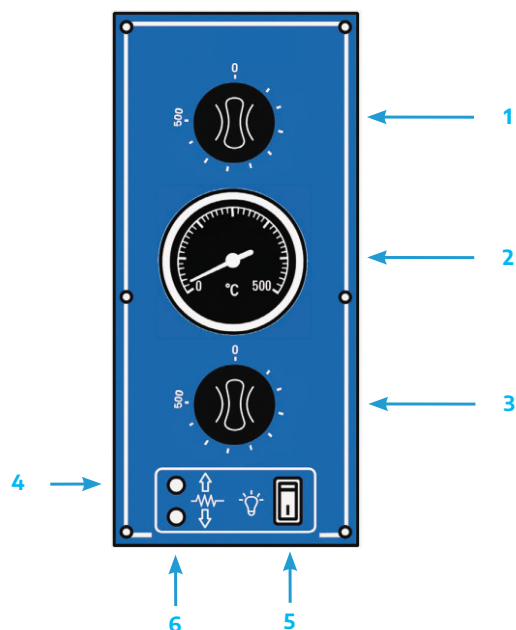
3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Pec vyrobená s predným panelom z nehrdzavejúcej ocele a krytom z lakovaného oceľového plechu. Piecová komora vybavená povrchom zo šamotového kameňa, ktorý zabezpečuje rovnomerné rozloženie tepla. Tepelná izolácia z vysokohustotnej skalnej vlny, ktorá umožňuje udržiavať stabilnú teplotu a minimalizovať energetické straty. Výchrevné prvky v podobe trubicových ohrievačov umiestnené pod a nad komorou. Vnútorne osvetlenie komory uľahčuje sledovanie procesu pečenia. Dvojkomorové pece sú vybavené nezávislým ovládaním každej komory.

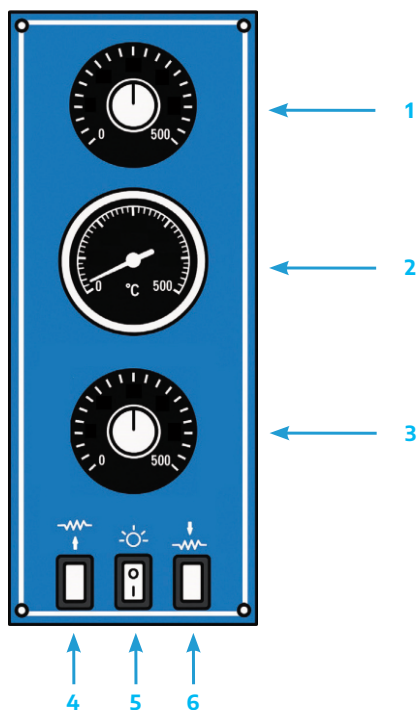
4. RIADIACI PANEL

1	Termostatický ovládač hornej vykurovacej špirály
2	Teplomer
3	Termostatický ovládač dolnej vykurovacej špirály
4	Kontrolka prevádzky hornej vykurovacej špirály
5	Vypínač osvetlenia
6	Kontrolka prevádzky dolnej vykurovacej špirály

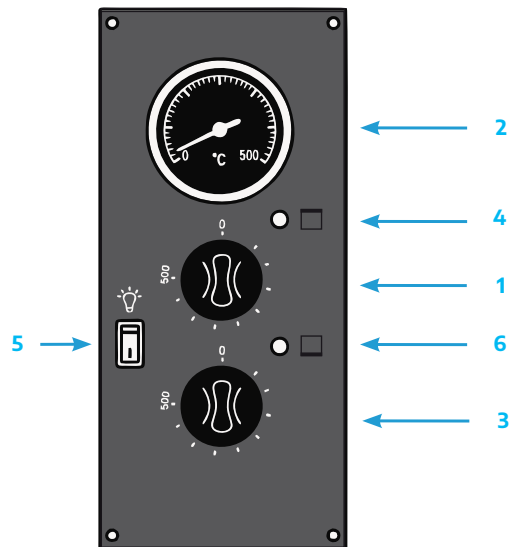
MODELÝ FG09563 / FG09565 / FG09566 / FG09568



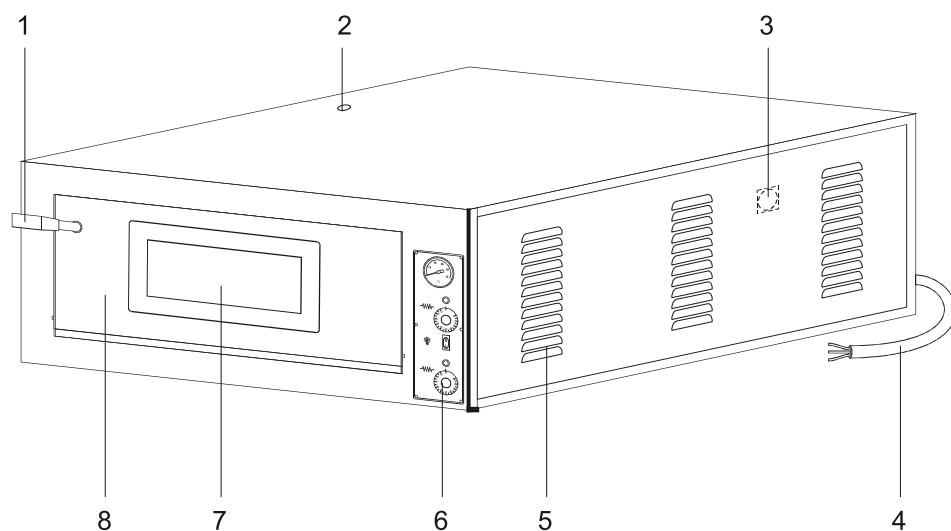
MODELÝ FG09560 / FG09561



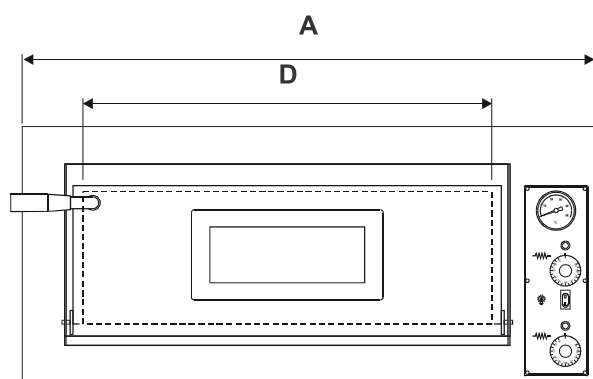
MODELÝ FG09564 / FG09562



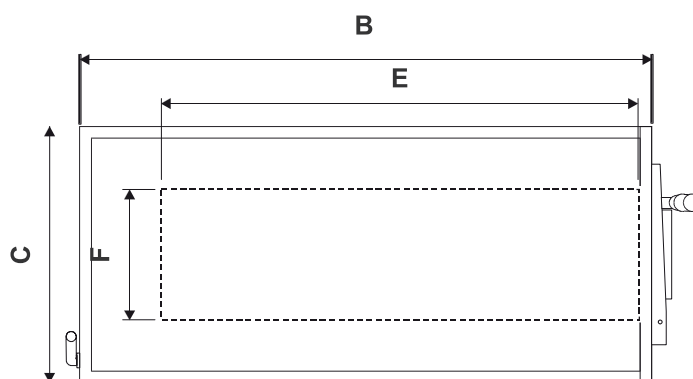
1	Rukoväť dverí pece
2	Odvádzanie pary
3	Osvetlenie komory
4	Napájací kábel (bez zástrčky)
5	Vetracie otvory
6	Ovládací panel
7	Kontrolné sklo
8	Dvierka



5. TECHNICKÉ ÚDAJE



Predná strana



Ľavá strana

MODEL	ROZMERY (mm)					
	VONKAJŠIE			VNÚTORNÉ		
	A	B	C	D	E	F
FG09560	900	785	750	660	660	140
FG09561	900	785	420	660	660	140
FG0956 2	925	835	545	700	700	140
FG0956 3	1010	850	420	720	720	140
FG0956 4	925	835	335	700	700	140
FG0956 5	1010	1210	420	720	1080	140
FG09566	1010	850	750	720	720	140
FG09568	1010	1210	750	720	1080	140

MODEL	FG09560	FG09561	FG09562	FG09563	FG09564	FG09565	FG09566	FG09568
Počet komôr	2	1	2	1	1	2	2	2
Hmotnosť	163 kg	93 kg	91kg	115 kg	50 kg	165 kg	200 kg	300 kg
Napájanie	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V
Výkon	8,4 kW	4,2 kW	9,6 kW	6 kW	4,8 kW	9 kW	12 kW	18 kW
Rozsah pracovnej teploty	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C

6. PREPRAVA A SKLADOVANIE

Po prevzatí zariadenia je potrebné bezodkladne skontrolovať, či je zariadenie kompletne a nebolo poškodené počas prepravy. Počas prepravy je potrebné zaobchádzať so zariadením opatrne a vyvarovať sa otrasom.

Zabalené zariadenie nesmie byť skladované vo vonkajšom prostredí. Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti s atmosférou, ktorá nezpôsobuje koróziu. Nie je dovolené otáčať zariadenie spôsobom, ktorý nezodpovedá označeniam na obale.

Obal je potrebné ponechať originálne zatvorený až do okamihu začatia inštalácie zariadenia. Počas skladovania je potrebné striktné dodržiavať označenia na obale, ktoré určujú polohu zariadenia, spôsob usporiadania a skladovania.



Pri zdvíhaní a presune pece je potrebné zabezpečiť, aby sa v pracovnej zóne nenachádzali osoby, zvieratá ani predmety, ktorých bezpečnosť by mohla byť náhodne ohrozená.



Na zdvíhanie a presun je potrebné používať výhradne prostriedky a systémy vhodné na hmotnosť a rozmery pece.

V prípade použitia vysokozdvížneho vozíka je nevyhnutné správne nastaviť vidly, pričom je absolútne potrebné vyhnúť sa ich nárazu do nákladu.

7. INŠTALÁCIA

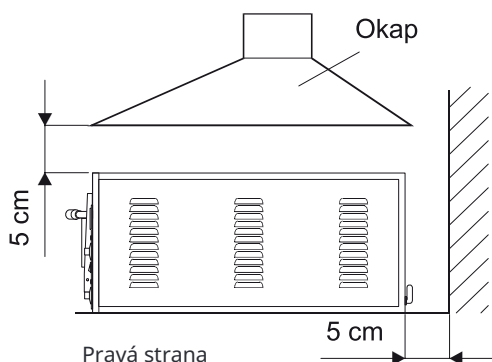


Všetky činnosti súvisiace s inštaláciou pece (umiestnenie a elektrické pripojenie) musia byť bezpodmienečne a výhradne vykonané oprávneným personálom, ktorý spĺňa technické a kvalifikačné požiadavky v súlade s platnými predpismi platnými v krajine používania zariadenia.

Umiestnenie pece musí byť vykonané s dodržaním minimálnych vzdialeností (v mm), uvedených na nižšie uvedenom diagrame.

Zariadenie je potrebné umiestniť na vhodnú, stabilnú nosnú plochu odolnú voči zaťaženiu a teplote pece.

Odporúča sa ponechať voľný priestor na pravej strane pece pre uľahčenie demontáže panelu krytu počas servisných zásahov.



Počas pečenia pizze nevzniká veľké množstvo pary, avšak odporúča sa umiestnenie pece pod digestor. Pri digestore s núteným odtiahom je zakázané priame prepojenie s pecou. Je potrebné zachovať minimálnu vzdialenosť od odsávacieho krytu najmenej 5 cm.

Pec je vybavená odvodným hrdlom na výpary, ktoré je možné pripojiť k potrubiu na odvod spalín alebo vodnej pary von.

Potrubie musí byť vyrobené z vhodného materiálu, mať správny prierez a čo najkratší úsek smerujúci nahor, bez zužovaní a prudkých zmien smeru.



Pri pripojení vývodu pary do potrubia nie je povolené používať nútené odsávanie, pretože horúci vzduch v pecnej komore by bol odvádzaný príliš rýchlo – pri zatvorených aj otvorených dverách – čo by predlžovalo čas pečenia a významne zvyšovalo spotrebu elektrickej energie.

Pec je vybavená napájacím káblom (bez zástrčky), ktorý vychádza zo zadnej časti zariadenia. Elektrické údaje sú uvedené na mennom štítku.



Pripojenie zariadenia k elektrickej sieti môže vykonať výhradne kvalifikovaný technik (elektrikár), ktorý spĺňa technické a kvalifikačné požiadavky stanovené platnými predpismi krajiny, v ktorej sa zariadenie používa.

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené osobám, zvieratám alebo majetku v dôsledku nesprávneho pripojenia k elektrickej inštalácii.

Pripojenie k elektrickej sieti musí byť realizované prostredníctvom príslušného ističa (automatického alebo ručného), ktorý zabezpečí minimálnu vzdialenosť rozopnutia kontaktov najmenej 3 mm.

Ochranný (uzemňovací) vodič nesmie byť prerušený. Prevádzkové napätie počas prevádzky zariadenia nesmie prekročiť nominálnu hodnotu o viac než $\pm 10\%$. Pripojenie zariadenia k uzemňovacej sieti je povinné.

8. PREVÁDZKA

PRVÉ SPUSTENIE



UPOZORNENIE!

Zariadenie sa nesmie používať na iné než určené účely. Zariadenie môže obsluhovať iba osoba, ktorá sa oboznámila s touto príručkou.

- Pred montážou, demontážou a počas čistenia je nevyhnutné odpojiť zariadenie zo sieťovej zásuvky.
- Pred prvým použitím dôkladne umyte a osušte zariadenie.
- Pred pripojením zariadenia k elektrickej sieti nastavte termostatické ovládače do polohy „0“.
- Zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky.
- Nastavte termostatické ovládače na 150 °C. Kontrolky prevádzky ohrievačov sa rozsvietia zelenou farbou.
- Nechajte pec v prevádzke približne 1 hodinu.
- Nastavte termostatické ovládače do polohy „0“, kontrolky prevádzky ohrievačov zhasnú.
- Odpojte zástrčku zo siete napájania

PRAVIDELNÁ OBSLUGA

- Pripojte napájací kábel do sieťovej zásuvky.
- Nastavte požadovanú teplotu na termostatických ovládačoch; príslušné kontrolky signalizujúce činnosť vykurovacích teles sa rozsvietia.
- Po dosiahnutí požadovanej teploty, uvádzanej na teplomeri, otvorte dvierka pomocou rukoväte a vložte výrobok do komory na pečenie.
- Pre zapnutie osvetlenia komory stlačte vypínač osvetlenia.
- Pizzu alebo pizzu vložte do komory za použitia vhodných nástrojov určených na tento účel.
- Vyhnite sa dlhodobému ponechávaniu otvorených dvierok, pretože unikajúce teplo spôsobuje pokles teploty vo vnútri komory.

- Zatvorte dvierka a priebeh pečenia sledujte cez kontrolné okienko.
- Teplota pečenia pizze závisí od toho, či je položená priamo na šamotovom kameni, alebo umiestnená v pekáci. V prvom prípade sa odporúča nastaviť teplotu pečenia na 280 °C zdola a 320 °C zhora; v druhom prípade – 320 °C zdola a 280 °C zhora.
- Po dokončení pečenia je potrebné otvoriť dvere, vybrať pizzu alebo pizze a následne dvere opätovne zatvoriť.
- Po ukončení prevádzky nastavte termostatické gombíky do polohy „0“, kontrolky prevádzky vykurovacích telies zhasnú. Vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.



Používanie ochranných rukavíc odolných voči vysokým teplotám je povinné pre personál oprávnený na obsluhu zariadenia. V prípade potreby je tiež potrebné použiť ochranný odev zabezpečujúci ochranu tela pri vkladaní a vyberaní plechov z piekacej komory.



NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA:

Hrozí riziko náhodného kontaktu s časťami pece, ktoré sú vyhrievané na vysokú teplotu (navonok: dvere pece a predný panel; vo vnútri: dvere pece, piekacia komora a horný ohrievač), ako aj s plechmi na pečenie a upečenými výrobkami – počas vkladania a vyberania plechov, prípadne v dôsledku nesprávnych, zakázaných a nepredvídateľných činností vykonávaných personálom oprávneným na obsluhu zariadenia.

9. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Rutinná údržba zahŕňa všetky kontrolné a prevádzkové úkony, ktoré je potrebné vykonávať v stanovených intervaloch a spôsobom, ktoré zabezpečujú zachovanie funkčnosti a úrovne bezpečnosti pece.



Pred začatím akejkoľvek rutinné alebo doplnkovej údržby je nevyhnutné odpojiť zástrčku pece zo sieťovej zásuvky.

- Čistenie šamotových dosiek je potrebné vykonať za horúceho stavu pece. Po dosiahnutí približne 350 °C je potrebné pec vypnúť, otvoriť dvere a povrch vyčistiť kefou s prírodnými vláknami a dlhým držadlom, aby sa zabránilo kontaktu s horúcimi časťami pece.
- Čistenie vonkajších častí pece (povrchy z nehrdzavejúcej ocele, sklenené inspekčné okienko, ovládací panel) treba vykonať pri studenej peci pomocou mäkkej handričky a jemných čistiacich prostriedkov. Po vyčistení osušte mäkkou utierkou.
- Na umývanie zariadenia používajte mäkkú handru s malým množstvom čistiaceho prostriedku. Je zakázané používať abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky, napríklad také, ktoré obsahujú alkohol, alkalické zložky, riedidlá alebo benzín, keďže by mohli poškodiť povrchy zariadenia.
- Je prísne zakázané priamo polievať zariadenie vodou. Je potrebné zabrániť prenikaniu vody do elektrických komponentov zariadenia.

V prípade potreby vykonania dodatočnej údržby, opráv a/alebo výmen je potrebné obrátiť sa výlučne na autorizovaného distribútora, u ktorého bola pec zakúpená, alebo na autorizovaného technika, ktorý spĺňa technické a odborné požiadavky podľa platných predpisov.

- Elektrická údržba: prípadné zásahy sú nevyhnutné výlučne v prípade poruchy elektrických súčiastok. Všetky elektrické komponenty sú prístupné na pravej strane pece – po odstránení panela s ventilačnými otvormi.
- **Výmena žiarovky osvetlenia komory:**
- Odskrutkujte zovnútra komory sklenený kryt.
- Vyberte použitú žiarovku.
- Vymeniť žiarovku za novú s technickými parametrami zodnými s originálom.
- Opätovne priskrutkujte sklenený kryt.

10. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A ICH LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu výrobku nie je dovolené vyhadzovať zariadenie na miesta, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre životné prostredie. Je povolené dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na účely jeho následnej likvidácie. Je nevyhnutné dodržiavať platné predpisy o ochrane životného prostredia v krajine používania zariadenia.

Zariadenie je potrebné odovzdať špecializovaným spoločnostiam na zber, demontáž a likvidáciu.

Zariadenie je potrebné demontovať rozdelením jednotlivých komponentov a zaradiť ich do skupín podľa chemického zloženia, pričom je potrebné mať na pamäti, že niektoré časti možno recyklovať a znovu využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je nutné zariadenie pripraviť tak, aby nebolo možné jeho ďalšie použitie, a to odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý pri likvidácii, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať na zberné miesto alebo na skládku odpadu v súlade s platnými právnymi predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na produkte znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Produkt je potrebné likvidovať spôsobom, ktorý zabráni akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.

Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu kontaktujte výrobcu, autorizovaný servis alebo miestnu organizáciu zodpovednú za odpadové hospodárstvo.

Demontáž zariadenia musí vykonávať výhradne kvalifikovaný personál.

V prípade plánovaného opätovného namontovania zariadenia je nevyhnutné všetky úkony vykonávať s maximálnou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastok.

Výrobca nezodpovedá za žiadne poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neoprávneným personálom pri obsluhu zariadenia.



LIKVIDÁCIA

Obal a materiál, z ktorého je vyrobený, je 100 % recyklovateľný a je označený symbolom .



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti obalu (plastové vrecia, kusy polystyrénu atď.) uchováajte mimo dosahu detí, pretože môžu predstavovať potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na druhotné spracovanie. Toto zariadenie je označené ako zhodné so Smernicou Európskej únie o elektroodpadoch z elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto zariadenia pomáhate predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie ľudí.



Symbol umiestnený na zariadení alebo v jeho priloženej dokumentácii znamená, že zariadenie nemožno likvidovať ako bežný domový odpad . Zariadenie je potrebné odovzdať do špecializovaného zberného miesta určeného na likvidáciu a recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo použiteľné (nebolo možné ho uviesť do prevádzky), a to odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí, políc a ďalších prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nesmie dôjsť k situácii , kedy by bolo možné vyliezť na zariadenie alebo v ňom uviazať. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadov, odovzdaním do špecializovaného zberného miesta; Zariadenie nezanechávajte bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

DEKLARÁCIA ZHODY

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a príslušnými normami. Výrobca týmto potvrdzuje, že jeho výrobky spĺňajú platnú európsku legislatívu a sú označené príslušnou značkou CE, ktorá umožňuje ich predaj na území európskych krajín.

Deklarácia zhody je na požiadanie používateľa k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej podobe v sídle výrobcu.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

